

Протокол

Резултати от поименно гласуване - Приложение

Acta

Resultados de la votación nominal - Anexo

Zápis

Výsledek jmenovitého hlasování - Příloha

Protokol

Resultat af afstemningerne ved navneopråb - Bilag

Protokoll

Ergebnis der namentlichen Abstimmungen - Anlage

Protokoll

Nimeliste hääletuste tulemused - Lisa

ΣΥΝΟΠΤΙΚΑ ΠΡΑΚΤΙΚΑ

Αποτελέσματα των ψηφοφοριών με ονομαστική κλήση - Παράρτημα

Minutes of proceedings

Result of roll-call votes - Annex

Procès-Verbal

Résultat des votes par appel nominal - Annexe

Miontuairiscí na nImeachtaí

Torthaí na vótála le glaoch rolla - Iarscríbhinn

Processo Verbale

Risultato delle votazioni per appello nominale - Allegato

Protokols

Rezultāti balsošanai pēc saraksta - pielikums

Protokolas

Vardinio balsavimo rezultatai - priedas

Jegyzőkönyv

Név szerinti szavazás eredménye - melléklet

Minuti tas-seduta

Rizultat tal-votazzjoni b'sejha ta' l-ismijiet - Anness

Notulen

Uitslag van de hoofdelijke stemmingen - Bijlage

Protokół

Wyniki głosowań imiennych - Załącznik

Acta

Resultado da votação nominal - Anexo

Proces-verbal

Rezultatul votului prin apel nominal - Anexă

Zápisnica

Výsledok hlasovania podľa mien - Príloha

Zapisnik

Izid poimenskega glasovanja - Priloga

Pöytäkirja

Nimenhuutoäänestysten tulokset - Liite

Protokoll

Resultat av omröstningarna med namnupprop - Bilaga

14/09/2009

OPMERKING

De rectificaties stemgedrag worden vermeld onder de stemming in kwestie.

Voor eventuele opmerkingen in verband met rectificaties stemgedrag/voorgenomen stemgedrag, zie het desbetreffende punt van de notulen.

Vermeld worden de vóór 18.30 uur doorgegeven rectificaties. Rectificaties die op een later tijdstip (tot uiterlijk twee weken na de stemming) worden doorgegeven, worden gepubliceerd in de elektronische versie van deze bijlage, die regelmatig wordt bijgewerkt.

Na het verstrijken van de termijn van twee weken, wordt de lijst van rectificaties stemgedrag afgesloten met het oog op publicatie in het Publicatieblad.

Betekenis van de tekens: + (voor), - (tegen), 0 (onthouding)

STAND PER: 02.10.2009 -11.30 uur

INHOUD

1. Regeling van de werkzaamheden - Verkiezing van de voorzitter van de Commissie na het referendum in Ierland**Error! Bookmark not defined.**

135	+
-----	---

ALDE: Bowles, De Sarnez, Goulard, Griesbeck, Lyon, Rinaldi, Rochefort

EFD: Batten, Belder, Farage, Nattrass, Provera, Sinclair, Soini, Speroni

GUE/NGL: Händel, Hoarau, Triantaphyllides, Vergiat, Zimmer

NI: Ehrenhauser, Martin Hans-Peter

PPE: Tsoukalas, Zeller

S-D: Alvarez, Alves, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Berès, Boștinăru, Bullmann, Cutaș, Daerden, Dăncilă, El Khadraoui, Enciu, Fajon, Färm, Fleckenstein, Gebhardt, Geier, Glante, Gualtieri, Haug, Havel, Hedh, Herczog, Jauregui Atondo, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martínez Martínez, Milana, Moraes, Neuser, Olejniczak, Paleckis, Panzeri, Pașcu, Pittella, Plumb, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Simon, Simpson, Steinruck, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Tirolen, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Zemke

Vers/ALE: Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brantner, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Delli, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Harms, Hautala, Hudghton, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lichtenberger, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Tremopoulos, Turunen, Ždanoka

248	-
-----	---

ALDE: Alvaro, van Baalen, Bilbao Barandica, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, Duff, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Meissner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Schaake, Schmidt, Sterckx, Tremosa i Balcells, Uspaskich, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Bokros, Bradbourn, Chichester, Cymański, Elles, Foster, Girling, Gróbarczyk, Hannan, Harbour, Kirkhope, Kožušník, Migalski, Nicholson, Ouzký, Sturdy, Tomaševski, Tošenovský, Włosowicz, Yannakoudakis

EFD: Bufton, Campbell Bannerman

GUE/NGL: de Brún

NI: Binev, Brons, Gollnisch, Griffin, Stoyanov Dimitar

PPE: Abad, Áder, Albertini, Andriksen, Angelilli, Antonescu, Audy, Bach, Baldassarre, Balz, Barnier, Baudis, Bauer, Béchu, Belet, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Cadec, van de Camp, Carvalho, Casa, Caspary, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Daul, David, Delvaux, Deß, Deutsch, Engel, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gahler, Gál, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hökmark, Iacolino, Iturgaiz Angulo, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jimenez-Becerril Barrio, Juvin, Kalinowski, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klaß, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Morin-Chartier, Morkūnaitė, Muscardini, Nedelcheva, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Őry, Pack, Papastamkos, Peterle, Ponga, Posselt, Pötering, Preda, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Ronzulli, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schmitt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Soullie, Stolojan, Strasser, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Thun Und Hohenstein, Thyssen, Ulmer, Vidal-Quadras, Wałęsa, Weber Manfred, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zasada, Zver

S-D: Blinkevičiūtė, Cortés Lastra, Estrela, Guillaume, Ivan, Muñiz De Urquiza

14	0
----	---

GUE/NGL: Chountis, Figueiredo, Hénin, Matias, Portas, Tavares, Toussas

NI: Claeys, van der Stoep, Vanhecke, Werthmann

PPE: Franco, Pieper

S-D: Falbr

ПОПРАВКИ В ПОДАДЕНИТЕ ГЛАСОВЕ И НАМЕРЕНИЯ ЗА ГЛАСУВАЊЕ - CORRECCIONES E INTENCIONES DE VOTO OPRAVY HLASOVÁNÍ A SDĚLENÍ O ÚMYSLU HLASOVAT - STEMMEKORREKTURER OG -INTENTIONER - BERICHTIGUNGEN DES STIMMVERHALTENS UND BEABSICHTIGTES STIMMVERHALTEN - HÄÄLETUSE PARANDUSED JA HÄÄLETUSKAVATSUSED ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΘΕΣΕΙΣ ΨΗΦΟΥ - CORRECTIONS TO VOTES AND VOTING INTENTIONS - CORRECTIONS ET INTENTIONS DE VOTE - CEARTÚCHÁIN AR AN VÓTA AGUS INTINNÍ VÓTÁLA - CORREZIONI E INTENZIONI DI VOTO - BALSOKORREKTUR JA BALLOJUMI UN NODOMI BALSOT - BALSAVIMO PATAISYMAI IR KETINIMAI - SZAVAZATOK HELYESBÍTÉSEI ÉS SZAVAZÁSI SZÁNDÉKOK KORREZZJONIJIET U INTENZJONIJIET GHALL-VOT - RECTIFICATIES STEMGEDRAG/ VOorgenomen stemgedrag KOREKTY DO GŁOSOWANIA I ZAMIAR GŁOSOWANIA - CORRECÇÕES E INTENÇÕES DE VOTO - CORECTĂRI ȘI INTENȚII DE VOT OPRAVY HLASOVANIA A ZÁMERY PRI HLASOVANÍ - POPRAVKI IN NAMERE GLASOVANJA - ÄÄNESTYSKÄYTTÄYTYMISTÄ JA ÄÄNESTYSAIKEITA KOSKEVAT ILMOITUKSET - RÄTTELSE/AVSIKTSFÖRKLARINGAR TILL AVGIVNA RÖSTER	
+	Francesca Balzani, Luigi Berlinguer, Luigi de Magistris, Isabelle Durant, Cornelia Ernst, Estelle Grelher, Patrick Le Hyaric, Corinne Lepage, Liem Hoang Ngoc, Jean-Luc Mélenchon, Helmut Scholz, Adrian Severin, Véronique De Keyser, Diane Dodds, Sylvie Guillaume, Giommaria Uggias, Edward Scicluna, Sandrine Bélier, Yannick Jadot, Gianni Vattimo, Sven Giegold, Gerald Haefner, Marta Andreasen, John Bufton, David Campbell Bannerman, Sandra Kalniete
-	Gaston Franco, Danuta Maria Hübner, Seán Kelly, Konstantinos Poupakis, Dimitar Stoyanov, Jan Zahradil, Kay Swinburne, George Lyon, Carmen Romero López, Dominique Riquet, Izaskun Bilbao Barandica, Elena Băsescu, Rafał Kazimierz Trzaskowski, Traian Ungureanu, Struan Stevenson
0	João Ferreira